



BEDARFSORIENTIERTE PUMPENTECHNIK

Drehkolbenpumpen von Vogelsang
für die petrochemische, chemische
und die Ölindustrie





DARAUF KÖNNEN SIE SICH VERLASSEN

**Qualität, Erfahrung und
Sachverstand als Garanten für
zukunftsfähige Technik**

Als Erfinder der elastomerbeschichteten Drehkolbenpumpe und unermüdlicher Innovationstreiber gehört Vogelsang seit Jahrzehnten zu den weltweit führenden Maschinenbauunternehmen im Bereich Pumpen und Zerkleinerer.

Insbesondere in wichtigen Branchen wie der Mineralöl- und der chemischen Industrie, in denen die Sicherheit von Mensch und Umwelt zweifellos an erster Stelle steht, sind zuverlässige, robuste Maschinen von entscheidender Bedeutung. Basierend auf unserer jahrelangen, breitgefächerten Erfahrung und unserer kontinuierlichen Forschungsarbeit entwickeln wir hochfunktionale Komponenten und Systeme, die einen langfristigen, störungsfreien Betrieb sowie die notwendige sichere Handhabung gewährleisten.

Sowohl der Produktionsprozess als auch die Qualität der von uns verwendeten Werkstoffe zeigen, wie ernst wir unsere Verpflichtung gegenüber unseren Kunden nehmen. Die Anpassungsfähigkeit und Vielseitigkeit unserer Maschinen sind eine hervorragende Grundlage für die Wirtschaftlichkeit. Sie ermöglichen es Industriebetrieben, Erfolg mit Nachhaltigkeit zu kombinieren.

KOMPLETT- LÖSUNGEN FÜR EINEN GLEICH- BLEIBENDEN ARBEITSABLAUF

Einsatzgebiete für Drehkolben- pumpen von Vogelsang in der Öl- und petrochemischen Industrie

Drehkolbenpumpen von Vogelsang stechen insbesondere bei der Verarbeitung von Schweröl und anderen Medien mit extrem hohem Feststoffanteil hervor. Ihre kompakte Bauform trägt dazu bei, die hohen Anforderungen der Mineralöl- und der petrochemischen Industrie zu erfüllen.



Industriehäfen

An Häfen befinden sich Tanklager mit Tanks, die Heizöl, Pflanzenöl, Diesel, Biodiesel oder sogar Chemikalien enthalten. Dank ihrer Flexibilität können Vogelsang-Pumpen dafür eingesetzt werden, Schiffe mit einer breiten Auswahl an dickflüssigen Fördermedien zu befüllen. Dabei sind sie äußerst effizient und bieten eine hohe Durchflussmenge. Da die Förderrichtung von Vogelsang-Pumpen umgekehrt werden kann, können sie gleichermaßen zum Befüllen wie zum Entleeren von Tanks eingesetzt werden.



Membrane für Raffinerien

Wasser aus industriellen und Raffinerieprozessen wird immer häufiger wiederverwendet. Dabei kommen Ultrafiltrationsmembrane zum Einsatz. Da Drehkolbenpumpen von Vogelsang bidirektional verwendet werden können, sind sie sowohl für den Permeat- als auch für den Rückspülzyklus geeignet.



Tankfahrzeuge

Tankfahrzeuge benötigen kompakte, wartungsfreundliche Pumpen mit hohem Durchsatz, die auch auf engstem Raum installiert werden können. Daher sind Vogelsang-Pumpen für mobile Anwendungen ideal. Durch die Umkehr der Förderrichtung kann der Tank mit einer einzigen Pumpe befüllt und entleert werden.



Befüllen/Entleeren von Öllagertanks

Das Befüllen von Öllagertanks kann eine komplizierte Angelegenheit sein. Die Tanks auf Zügen oder LKWs müssen vollständig und präzise befüllt werden. Vogelsang-Pumpen sind kompakt und zugleich sehr robust. Sie bestehen durch einen hohen Durchsatz und sind für verschiedene Fördermedien geeignet – selbst für Flüssigkeiten mit hoher Viskosität. Dank ihres besonderen Aufbaus stellt das Fördern von Flüssigkeiten mit einem hohen Anteil an Fremdkörpern überhaupt kein Problem dar.



Tankreinigung

Am Boden von Tanks bilden sich im Laufe der Zeit Ablagerungen, wodurch die Lagerkapazität verringert wird. Es ist besonders wichtig, dass diese Ablagerungen von Zeit zu Zeit entfernt werden. Dank ihres Trockenlaufschutzes können Vogelsang-Pumpen als Tauchpumpen eingesetzt oder außen am Tank installiert werden, um dies zu erreichen.



Abschäumer

Aufgrund ihrer einzigartigen Innengeometrie arbeiten Vogelsang-Pumpen besonders geschmeidig und sorgen somit dafür, dass ölhaltiges Wasser nicht emulgiert. Die Pumpe kann auch Feststoffe mit einer Größe von bis zu 90 mm fördern. Vogelsang-Drehkolbenpumpen können in den verschiedensten Anwendungsfällen zum Einsatz kommen, unter anderem als Transferpumpen in Ölrückgewinnungsabschäumern und als Notfallpumpen für schweres Roh- oder Bunkeröl und Bitumen.

VIELFÄLTIGE EINSATZ- MÖGLICHKEITEN OHNE EIN- SCHRÄNKUNGEN

Drehkolbenpumpen von Vogelsang in der chemischen Industrie

Die chemische Industrie ist eine sehr anspruchsvolle Branche mit vielen verschiedenen Prozessen und hohen Anforderungen. Die Drehkolbenpumpen von Vogelsang sind so konzipiert, dass sie für störungsfreie, wartungsfreundliche und wirtschaftliche Pumpprozesse sorgen. Mit den kontaktfreien, rotierenden Verdrängerpumpen von Vogelsang kann eine Vielzahl von Flüssigkeiten, insbesondere dickflüssige und abrasive Medien, zuverlässig

gefördert werden. Sie können für verschiedene Verfahren eingesetzt werden, unter anderem für die Dosierung oder zum Befüllen und Entleeren von Tanks, weil sie die Möglichkeit bieten, die Durchflussrichtung umzukehren.

Aufgrund ihrer kompakten und platzsparenden Bauform können Vogelsang-Pumpen in jedes beliebige System integriert werden. Sie benötigen im Vergleich zu einer marktüblichen Exzentrerschneckenpumpe fast 70 % weniger Platz. Das patentierte InjectionSystem, die einzigartigen HiFlo-Kolben, die Quality-Cartridge-Gleitringdichtung und weitere Innovationen von Vogelsang sorgen für die maximale Effizienz des Systems.

Mit Vogelsang-Pumpen werden die Produktionskosten minimiert und gleichzeitig die Einsatzzeit maximiert. Ihre lange Lebensdauer und das QuickService-Konzept für einfache Wartung ermöglichen einen unterbrechungsfreien Betrieb und verringern im Vergleich zu anderen Verdrängerpumpen die Wartungszeit. Diese fällt bei Vogelsang-Pumpen der Baureihe IQ um bis zu 30 % kürzer aus. Folglich können Vogelsang-Pumpen auch bei den zeitaufwendigsten chemischen Anwendungen zum Einsatz kommen.

Die Drehkolbenpumpen von Vogelsang können sämtliche dickflüssigen, abrasiven oder chemisch aggressiven Durchflussmedien fördern, sogar bei einer Viskosität von bis zu 100.000 mPas oder Temperaturen von über 100 °C.

- Mörtel und Putzbeschichtungen
- Farben und Lacke
- Schleimstoffe, Leime und Klebstoffe
- Bitumen
- Naturlatex
- Pestizide und chemische Düngemittel
- Seifen, Shampoos, Pasten, Cremes
- Kosmetische Rohmaterialien
- Säuren wie z. B. Schwefelsäure, Salpetersäure, Ameisensäure oder Essigsäure
- Laugen wie z. B. Natrium- oder Kaliumhydroxidlösungen
- Chlor, Trockenchlor oder Chlormedien
- Keramische oder andere Emulsionen
- Polymere
- Kohlenwasserstoffe, Oxidantien wie z. B. Wasserstoffperoxid, Öle oder Heizöle, Lösungsmittel oder Ester in der petrochemischen Industrie
- Salzlösungen wie z. B. Natriumsulfat
- Kaolin oder Kalkmilch
- Abwasser aus der chemischen Industrie



„Bei KS Recycling haben wir mehr als hundert Vogelsang-Drehkolbenpumpen in Betrieb. Da sie kompakt und trotzdem leistungsstark sind, kommen sie überwiegend an Tanks und Fahrzeugen zum Einsatz. Der wichtigste Aspekt ist für uns jedoch die sehr einfache Wartung.“

Guido Schmidt, Geschäftsführer,
KS Recycling GmbH & Co. KG, Sonsbeck, Deutschland

„Bei uns werden Vogelsang-Drehkolbenpumpen intensiv in Anwendungsfällen genutzt, bei denen unsere Kunden einen unterbrechungsfreien Betrieb fordern. Daher kann ich besten Gewissens sagen: Vogelsang-Pumpen bieten eine absolut störungsfreie Lösung für unsere Pumanforderungen!“

Carl Malkiewicz, Senior Project Manager,
Andritz-Ruthner, Inc., Pittsburg, Texas, USA

„Wir arbeiten seit vier Jahren mit den Drehkolbenpumpen von Vogelsang. Sie sind immer zuverlässig gelaufen, extrem robust und geräuscharm.“

Peter Kranz, Leiter Werkstechnik, Harold Scholz & Co. GmbH,
Recklinghausen, Deutschland

„Beim Reinigen und Auswechseln sämtlicher Verschleißteile – darunter Drehkolben, Schutzplatten und die Quality-Cartridge-Gleitringdichtung – bleibt die Pumpe fest verschraubt in der Rohrleitung. Dadurch wird viel Zeit und Geld gespart. Service kann so einfach sein!“

Peter Kranz, Leiter Werkstechnik, Harold Scholz & Co. GmbH,
Recklinghausen, Deutschland



KONSTANTE LEISTUNG IN VIELEN EINSATZ- GEBIETEN

Drehkolbenpumpen von Vogelsang: die richtige Wahl für verschiedene Förderprozesse

Ob es um die Förderung von verschmutztem Altöl oder die Herstellung von Leimen und Klebstoffen geht, bei hohen Anforderungen im Hinblick auf die Sicherheit und fortlaufende Prozesse gibt es keinen Spielraum für Kompromisse. In der chemischen, petrochemischen und Mineralölindustrie, wo die mechanische Belastung für Maschinen sehr hoch ist, ist Leistung eine Frage der Lebensdauer, der Materialqualität sowie der bedarfsorientierten technischen Planung.

Die Drehkolbenpumpen von Vogelsang werden nicht nur so konstruiert, dass sie maximale Leistung erbringen und beständig gegenüber stark abrasiven viskosen oder chemisch aggressiven Medien sind. Sie sind für den

langfristigen Einsatz gemacht, Reparatur und Wartung erfolgen aufgrund ihres intelligenten Designs schnell und einfach.

Das Prinzip

Das Prinzip der Vogelsang-Pumpen ist denkbar einfach: Der rotierende Kolben schließt das Medium auf der Saugseite in einer Kammer zwischen Gehäuse und Kolben ein. Er fördert es an der Ober- und Unterseite der Pumpkammer durch die Pumpe bis zur Druckseite. Dies ermöglicht eine besonders kompakte Bauform mit schonender Förderung, ein gutes Ansaug- und Trockenlaufverhalten sowie eine leichte Zugänglichkeit der Förder Elemente.

Kompakt und platzsparend

Vogelsang-Pumpen können in jedes System eingebaut werden – sogar auf engstem Raum. Die nachträgliche Montage einer Vogelsang-Pumpe ist ebenfalls unproblematisch, insbesondere im Fall der Pumpen der Baureihe IQ. Diese sind mit Universalanschlüssen ausgestattet und können somit in wenigen einfachen Schritten an eine Vielzahl an Installationsumgebungen angepasst werden.

Schnelle und kostengünstige Wartung

Die Vogelsang-Pumpen sind leicht zu bedienen, wartungsarm und außerdem leicht zu reparieren. Daher ergeben sich nur kurze Ausfallzeiten, eine hohe Verfügbarkeit und vor allem geringe Betriebskosten.

Cartridge-Gleitringdichtung

Insbesondere für die chemische Industrie sind Sonderausführungen der Dichtung erhältlich, zum Beispiel eine Doppel-Gleitringdichtung, die den Vorgaben der TA-Luft entspricht, der deutschen Verwaltungsvorschrift zur Reinhaltung der Luft.

Auf Ihre Anforderungen abgestimmt

Das technische Team von Vogelsang stimmt jede Pumpe auf die Anforderungen der individuellen Anwendung ab. Jede ausgelieferte Pumpe stellt die beste Lösung für die jeweilige Anwendung und die ideale Kombination der verschiedenen Optionen in Bezug auf die Pumpenkammer und die Drehkolbenmaterialien dar. Die Drehkolbenpumpen von Vogelsang sind auch für Anwendungsfälle in explosionsgefährdeten Bereichen (ATEX) geeignet. Zudem können Vogelsang-Pumpen durch die Physikalisch-Technische Bundesanstalt zertifiziert werden. Dank ihrer einzigartigen Bauform verhindern die Pumpen die Ausbreitung einer Deflagration und Detonation in der Anlage. Somit besteht kein Bedarf für zusätzliche Flamm Sperren in den Füll- und Ablaufleitungen.



ERWEITERBAR, WENN NÖTIG – MINIMALIS- TISCH, SOWEIT MÖGLICH

Gut durchdachte Details sorgen für bessere Produkte

Da wir nachdrücklich daran festhalten, den Aufbau unserer Pumpen so einfach wie möglich zu halten, ist jede einzelne Komponente ein sorgfältig zusammengestelltes Meisterwerk. Dieser allgemein minimalistische Aufbau ermöglicht es den Kunden einerseits, sämtliche Verschleißteile schnell und einfach auszutauschen. Andererseits wird jede einzelne dieser Komponenten eingehend geprüft und gegebenenfalls wird den Kunden eine Alternative angeboten, um dem spezifischen Anwendungsfall gerecht zu werden. Dies stellt einen großen Vorteil für ein Arbeitsumfeld dar, in dem Flexibilität ebenso wichtig ist wie Leistung und Effizienz.

Die Drehkolben für die Pumpen der Baureihen VX und IQ

Für jeden Einsatz die passenden Kolben

Wenn ein volumetrischer Wirkungsgrad und ein pulsationsfreier Betrieb im Vordergrund stehen, sind die patentierten Drehkolben HiFlo und HiFlo Plus die ideale Wahl. Dank ihrer helikalen Windungen ermöglichen sie eine konstante Förderung und mehr Dichtungslinien. Steht der robuste Betrieb bei Ihnen im Mittelpunkt, eignen sich insbesondere die klassischen zweiflügeligen Kolben. Beide Kolbentypen sind auf Anfrage auch mit austauschbaren Kolbenspitzen erhältlich. So wichtig wie die Bauform ist auch das für den Kolben verwendete Material: von der klassischen Elastomerbeschichtung bis zu Feststoffkolben aus Edelstahl – wir finden für Ihr Medium das passende langlebige Kolbenmaterial.

- **NBR** (Abwasser, Fette, Salzwasser)
- **NBR weiß** (Lebensmittel)
- **EPDM-SL** (Wasser, Säuren, Laugen)
- **EPDM-AL** (Trinkwasser)
- **EPDM weiß** (Lebensmittel)
- **CSM** (Öle, Säuren, Laugen)
- **FPM** (Chemikalien, Säuren, Laugen, Salzwasser)
- **PUR** (feinkörnige abrasive Medien)
- **PU** (abrasive Medien)
- **Edelstahl** (aggressive Medien, Lebensmittel, höhere Temperaturen)
- **Stahl, nitriert** (abrasive Medien, höhere Temperaturen)



Mit HiFlo Plus verringern sich die Vibrationen und Geräusche der Vogelsang-Drehkolbenpumpen – insbesondere bei hohem Druck – auf ein Maß, das ansonsten nur von Kreiselpumpen zu erwarten wäre.

Quality-Cartridge-Gleitringdichtung

Leicht austauschbar

Eine Pumpendichtung, die in nur einem einzigen Schritt ausgetauscht werden kann, vereinfacht die Wartung erheblich und verringert gleichzeitig das Risiko eines Getriebeschadens. Mit der Quality-Cartridge-Gleitringdichtung von Vogelsang ist dies Realität. Diese Gleitringdichtung im Cartridge-Design ist komplett vormontiert. Sie bietet den höchsten werkseitig geprüften Sicherheitsstandard, läuft nahezu problemlos und lässt sich schnell installieren. Dank ihrer einzigartigen Bauform sind sämtliche Dichtungskomponenten bereits enthalten. Somit wird beim Wechsel der Dichtung ein zuverlässiger Austausch aller Dichtungselemente ermöglicht, einschließlich der Dichtung zwischen dem Getriebe und der Sperrkammer. Die Quality-Cartridge-Dichtung ist darüber hinaus äußerst benutzerfreundlich. Sie ist bereits vormontiert, damit der Austausch vor Ort schnell und einfach erfolgen kann, ohne dass teure Spezialwerkzeuge erforderlich sind.

Vorteile auf einen Blick

- Schneller und einfacher Dichtungswechsel: Vermeidung von Fehlern bei der Montage
- Die Montage nimmt weniger Zeit in Anspruch als der Austausch herkömmlicher Dichtungen

Instandsetzung der Cartridge-Gleitringdichtung

Wir bieten optional eine Instandsetzung der Quality-Cartridge-Gleitringdichtung an. Nutzen Sie unseren kompletten Ersatzteilbausatz und die Montagehilfe, um die Gleitringdichtung in kürzester Zeit selbst instand zu setzen. So können Sie Ihre Instandsetzungskosten niedrig halten.



Quality-Cartridge-Gleitringdichtung



QuickService-Gehäuse

Weil Vogelsang besonderen Wert auf einfachste Wartung legt, wird alles an Ort und Stelle ohne Ausbau der Pumpe aus der Rohrleitung erledigt.



Vorteile der Drehkolbenpumpe auf einen Blick

- Kompakte Bauform
- Selbstansaugend und trockenlaufunempfindlich
- Unempfindlich gegen Fremdkörper dank innovativem InjectionSystem
- Umkehrbare Durchflussrichtung
- Pulsationsfrei laufende HiFlo-Drehkolben
- Hohe Effizienz
- Reparatur- und wartungsfreundlich
- Minimale Ausfallzeiten
- Hohe Verfügbarkeit



VX230 Drehkolbenpumpe

ZUVERLÄSSIG HOHE LEISTUNG MIT DEN RICHTIGEN OPTIONEN

Die anpassungsfähige Baureihe VX für aufgabenorientierte Förderprozesse

Die Drehkolbenpumpen der Baureihe VX sind in vielen Größen und Ausführungen sowie mit zahlreichen Einbauoptionen erhältlich. Alle Modelle haben zwei Dinge gemeinsam: die kompakte Bauform und die leichte Wartung. Mit fünf Ausführungen und bis zu acht Größen pro Baureihe lassen sich VX-Drehkolbenpumpen an fast jede Fördermenge und jeden Druckbereich anpassen.

Materialien für jede Anwendung

Die Baureihe VX ist in vielen verschiedenen Materialien verfügbar, die den sehr hohen Anforderungen der chemischen und der Ölindustrie genügen. Dazu zählen unter anderem Grauguss für Kohlenwasserstoffe oder Edelstahl für leicht korrosive Chemikalien. Die Pumpenkammer der Baureihe VX ist zusätzlich auch in einer Nickelbasislegierung erhältlich, einem Material, das eine hohe Beständigkeit gegenüber Korrosion und oxidierenden Medien aufweist. Es eignet sich ausgezeichnet für eine Vielzahl von Umgebungen, in denen chemische Prozesse ablaufen, wie zum Beispiel in Prozessen mit Schwefelsäure, Salpetersäure, Ameisensäure oder Essigsäure, Lösungsmittel, Chlor, Trockenchlor oder Chlormedien.

Sonderausführungen

Auf Anfrage bieten wir kundenspezifische Produkte, die den hohen Anforderungen der chemischen und der Ölindustrie entsprechen:

- Separate Sperrkammern
- Pumpen, die den Vorgaben nach ATEX entsprechen
- Drehkolbenpumpen, die den Vorgaben nach API 676 entsprechen
- Doppel-Gleitringdichtung
- Spülsysteme für Gleitringdichtungen
- Frequenzumrichter



Gehäusehalbschale mit Injection-Modul



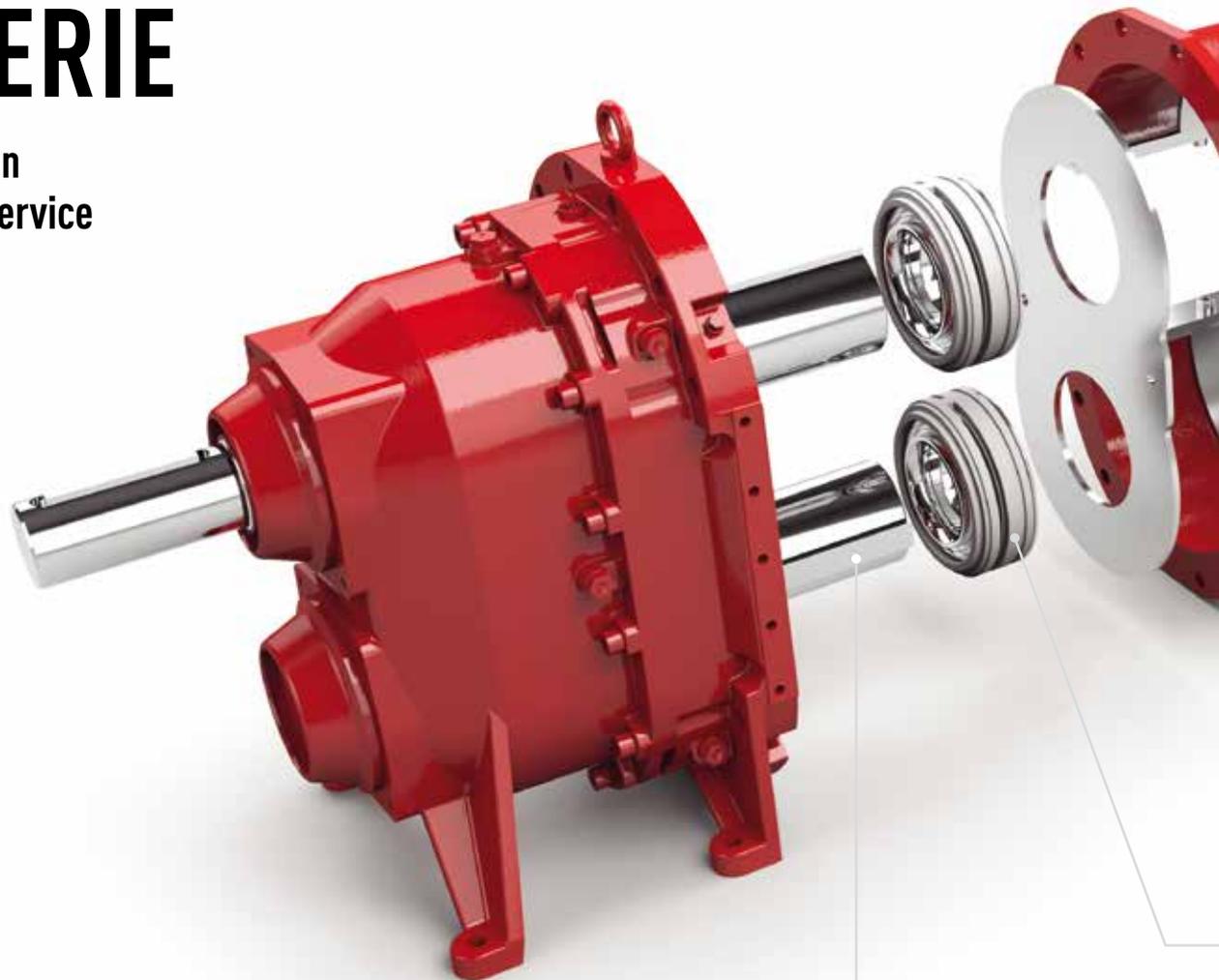
Radiale Schutzplatte

Vorteile der Baureihe VX auf einen Blick

- Schneller Zugang zur Pumpkammer durch Abnahme der Abdeckung
- Reparatur und Wartung vor Ort
- Selbstansaugend und trockenlaufunempfindlich
- Garantie auf Welle
- Kugeldurchlass bis zu 90 mm
- Druck bis zu 16 bar
- Durchsatz bis zu 1417 m³/h

DIE DREHKOLBEN- PUMPE DER VX-SERIE

Perfektion von
Technik bis Service



Nachstellbare Gehäusehalbschalen

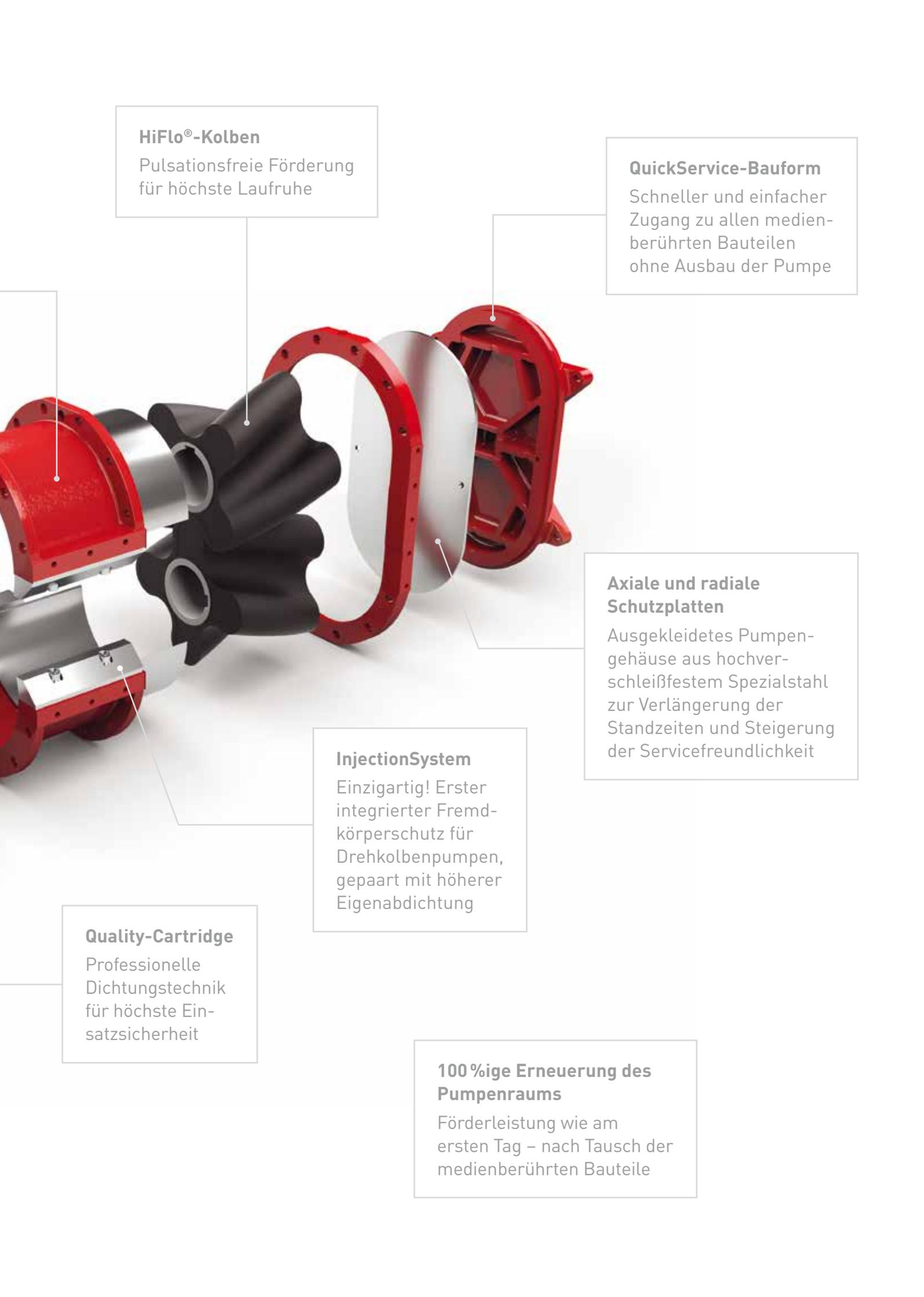
Optimale Material-
ausnutzung zur
Verlängerung der
Standzeiten

Elementbauweise

Große Wirtschaftlichkeit
durch Einzelteilaustausch

Bruchsichere Wellen

Maximale Wellendurch-
messer für höchste Laufruhe



HiFlo®-Kolben

Pulsationsfreie Förderung
für höchste Laufruhe

QuickService-Bauform

Schneller und einfacher
Zugang zu allen medien-
berührten Bauteilen
ohne Ausbau der Pumpe

**Axiale und radiale
Schutzplatten**

Ausgekleidetes Pumpen-
gehäuse aus hochver-
schleißfestem Spezialstahl
zur Verlängerung der
Standzeiten und Steigerung
der Servicefreundlichkeit

InjectionSystem

Einzigartig! Erster
integrierter Fremd-
körperschutz für
Drehkolbenpumpen,
gepaart mit höherer
Eigenabdichtung

Quality-Cartridge

Professionelle
Dichtungstechnik
für höchste Ein-
satzsicherheit

**100%ige Erneuerung des
Pumpenraums**

Förderleistung wie am
ersten Tag – nach Tausch der
medienberührten Bauteile

NIE WAREN REPARATUR UND HANDHABUNG SO EINFACH

Die ökonomisch gestaltete Baureihe IQ –
für beste Leistung bei minimalem Aufwand





Aufgrund ihrer unangefochtenen Kostenwirksamkeit dank des geringen Wartungs- und Reparaturaufwands steht unsere Baureihe IQ für modernste Pumpentechnik. Durch die kompakten Abmessungen der Pumpe und ihre flexiblen Anschlüsse bietet sich eine breite Auswahl an Einbaumöglichkeiten, ohne Anpassungen vornehmen zu müssen. Dank ihres hervorragenden Trockenlaufschutzes und der Möglichkeit, den Durchsatz um bis zu 40 % zu erhöhen, erleichtern die Pumpen der Baureihe IQ sogar die Handhabung während des Betriebs. Das spart Tag für Tag viel Zeit und Geld.

Die Pumpenkammer ist vollständig in den Pumpendeckel integriert. Die Pumpenelemente sind in nur wenigen Schritten frei zugänglich, während die Pumpe fest in der Rohrleitung verschraubt bleibt.

Einfacher Einbau

Dank der für diese variable Baureihe verwendeten Anschlussstücke können die meisten Installationsbedingungen erfüllt werden. Dies bedeutet, dass die Pumpen der Baureihe IQ schnell und einfach in einer Vielzahl von Positionen angebracht oder installiert werden können, unter anderem an Tankfahrzeugen und mobilen Anlagen, ohne besondere Anschlüsse.

Niedrige Betriebskosten

Die Anzahl der wichtigen Ersatzteile wurde gegenüber der Standardausführung halbiert. Entsprechend verringern sich die Kosten für Ersatzteile. Eine weitere Kostenersparnis ergibt sich bei der Baureihe IQ durch erheblich verkürzte Zeiten für Reinigung und Teileaustausch. IQ-Pumpen sind so konstruiert, dass für den Austausch aller Verschleißteile – darunter Drehkolben, Schutzplatten, Pumpengehäuse und Dichtung – im Vergleich zu marktüblichen Drehkolbenpumpen weniger als die Hälfte der Zeit benötigt wird.

Besondere Anwendungsfälle

Die Fördermenge von IQ-Pumpen beträgt bis zu 154 m³/h bei einem Druck bis max. 7 bar. Sämtliche Teile, die mit dem geförderten Medium in Berührung kommen, wie zum Beispiel der Pumpendeckel, das Getriebegehäuse und die Anschlüsse, sind aus Edelstahl gegossen und daher beständig gegen Chemikalien.



Pumpen der Baureihe IQ können ohne besondere Anschlüsse schnell und einfach in einer Vielzahl von Positionen angebracht oder installiert werden.

Vorteile der Baureihe IQ auf einen Blick

- Schneller, optimaler Zugriff auf die Förderelemente
- Pumpe bleibt bei Reparatur und Wartung fest in der Rohrleitung verschraubt
- Integrierter Trockenlaufschutz
- Selbstansaugend, gute Ansaugkapazität
- Einfach und flexibel zu integrieren

DIE DREHKOLBEN- PUMPE DER IQ-SERIE

**Perfektion vom technischen
Aufbau bis zu Reparatur und Wartung**

Flexible Anschlussmöglichkeiten

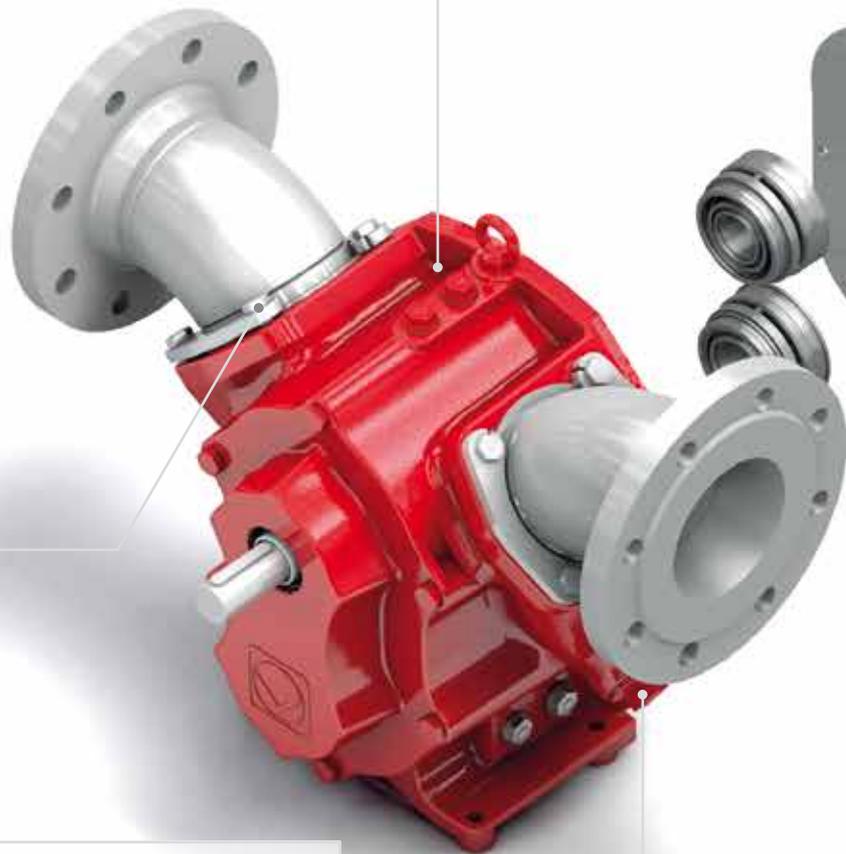
Die vielseitig einsetzbaren Anschlüsse ermöglichen den Einbau in eine Vielzahl von unterschiedlich aufgebauten Systemen mit nur wenigen Handgriffen

Trockenlaufschutz und optimaler Unterdruck

Schutz vor dem Trockenlaufen und starker Unterdruck aufgrund des vorhandenen Flüssigkeitsbehälters und des innovativen Getriebegehäuses

Ablasstopfen

Einfach und sauber: nahezu vollständige Entleerung der Pumpenkammer für Reparatur- und Wartungsarbeiten dank geschickt positioniertem Ablasstopfen



Schutzplatten

Einfacher Austausch mit weniger Wartungsarbeiten und minimaler Ausfallzeit

QuickService-Design

Schnelle Demontage des Pumpendeckels und leichter Zugang zu den Pumpenelementen als optimale Voraussetzung für Reparatur und Wartung

InjectionSystem

Einzigartig! Der erste integrierte Fremdkörperschutz für Drehkolbenpumpen

Fördermenge nach Maß

Austauschbare HiFlo-Drehkolben und Pumpendeckel in verschiedenen Größen für bis zu 40% höheren Durchsatz

Innovatives Design

Die Baureihe IQ, die auf nur einigen wenigen individuellen Elementen basiert, erleichtert die Wartung und spart Ersatzteilkosten

Jeden Tag Zeit und Geld sparen

Das intelligente Design mit flexiblen Anschlüssen und anpassbarem Pumpendurchsatz erleichtert die Montage und gewährleistet einen effizienten Betrieb



IN SACHEN SERVICE ÜBERLASSEN WIR NICHTS DEM ZUFALL

Umfassende Serviceleistungen für reibungslosen Betrieb und lange Lebensdauer

Betreuung und Versorgung von A bis Z

Weil wir wissen, dass die Nähe zum Kunden den gemeinsamen Erfolg maßgeblich mit beeinflusst, richten wir unseren Service entsprechend aus. In Deutschland und den Ländern, wo wir mit unseren Niederlassungen vertreten sind, gewährleisten wir mit eigenen Servicestationen oder Vertragspartnern den ständigen Dialog und eine zuverlässige Betreuung unserer Kunden.

Das bedeutet: In jeder Phase der Zusammenarbeit bekommen Sie immer die richtige Unterstützung. Dafür steht Ihnen hochqualifiziertes Personal zur Verfügung – Experten sowie Berater und Techniker, die Ihre Vogelsang-Maschine in- und auswendig kennen.



Vogelsang ist seit seiner Gründung 1929 zu einem international anerkannten Maschinenbauunternehmen mit zahlreichen Niederlassungen, Vertriebspunkten und Tochterunternehmen herangewachsen.



Wir denken mit

Das beginnt schon bei der umfangreichen und detaillierten Dokumentation. Ersatzteile sind dank der hohen Fertigungstiefe innerhalb kürzester Zeit verfügbar. Einen autorisierten Servicepartner, der Ihnen bei Reparatur und Verschleißteilwechsel hilft, finden Sie immer in Ihrer Nähe. Das Vogelsang ServicePack rundet unser Angebot ab. Ob Inbetriebnahme, Vor-Ort-Schulung und Schulung im Werk oder Full Service mit Wartungsvertrag und Verschleißteil-Servicepaket – für jeden Kundenbedarf bieten wir eine Betreuung mit dem passenden Service.

Unser Angebotspektrum

Wir bieten Lösungen für die folgenden Segmente:
ABWASSER, AGRARTECHNIK, BIOGAS,
INDUSTRIE, VERKEHRSTECHNIK



Unser breites Produkt- und Leistungsprogramm

- Ausbringtechnik
- Beratung und Service
- Datenmanagement und Steuerungstechnik
- Desintegrationstechnik
- Feststoffdosierer
- Maßgeschneiderte Lösungen für Spezialanwendungen
- Pumpen und Pumpsysteme
- Ver- und Entsorgung sowie Reinigung
- Zerkleinerer, Separatoren und Mixer

Copyright 2018 Vogelsang GmbH & Co. KG

Da Produktverfügbarkeit, Erscheinungsbild, technische Spezifikationen und Details der kontinuierlichen Entwicklung unterliegen, sind sämtliche Angaben dazu ohne Gewähr.

Vogelsang®, ACC®, BioCrack®, BioCut®, CC-Serie®, CFC®, EnergyJet®, HiFlo®, PreMix®, RotaCut®, XTill® und XRipper® sind in ausgewählten Ländern eingetragene Marken der Vogelsang GmbH & Co. KG, Essen/Oldb., Deutschland. Alle Rechte inklusive Grafik und Bilder sind vorbehalten.

Chemieindustrie_DE_12207718_1000_MET0612 – Gedruckt in Deutschland

Vogelsang GmbH & Co. KG

Holthöge 10-14 | 49632 Essen/Oldb. | Deutschland

Telefon: +49 5434 83-0 | Fax: +49 5434 83-10

germany@vogelsang.info

vogelsang.info